

# FUTURO DI BONEIRU

**Relato di Greenpeace tokante  
impakto di kambio di klima riba  
Boneiru, Karibe Hulandes**

23 di mei 2022

**GREENPEACE**





## Kontenido

<b>UN INTRODUKSHON KÒRTIKU DI <i>BONEIRU</i></b>	<b>4</b>
<b>E FUTURO DI <i>BONEIRU</i>: IMPAKTONAN PREMIRÁ DI KAMBIO DI KLIMA</b>	<b>6</b>
Nivel di laman subiendo, kosanan desapareiendo	6
Ekstishon di e ref di koral	7
Un klima kambiando: wer ekstremo	8
<b>KON <i>BONEIRU</i> LO KAMBIA, SI NOS NO AKTUA AWOR MES</b>	<b>9</b>
Biodiversidat, turismo i identidat	9
Pobresa, un problema struktural	11
<b>TA ORA PA PROTEHÁ <i>BONEIRU</i></b>	<b>13</b>
<b>NOTANAN FINAL</b>	<b>14</b>

# UN INTRODUKSHON KORTIKU DI BONEIRU



**Boneiru ta un isla di Karibe Hulandes. Un isla riku na herensia, ku bista magnífico di bahada di solo, i un lugá ku miles di hende ta yama kas.**

Boneiru ta lokalisa den Laman Karibe, 80 kilometer for di kosta di Venezuela. E distansia entre Boneiru i Amsterdam, e kapital di Hulanda, ta alrededor di 7800 kilometer. Boneiru ta 288 kilometer kuadrá. Si nunca bo no a bai Boneiru, imaginá un isla mitar di e tamaño di e isla hulandes di Terschelling òf e mesun tamaño ku Ameland.

Sinembargo, hopi mas tantu hende ta biba na Boneiru. Di akuerdo ku CBS, na 2022, tabatin kasi 23,000 hende ta biba na Boneiru<sup>1</sup> – kompará ku 4,000 na Ameland. Esaki ta kresiendo rápidamente, pasobra Boneiru ta birando mas i mas popular, i turistanan i hendenan di Hulanda i Merka ta mudando bai biba n'e isla. Ora bo kore rònt na Boneiru, bo ta eksperensia esaki inmediatamente. Tin hopi lugá di konstrukshon i e kayanan ta drùk. Unda ku bo bai, bo ta mira mas kas, hotèl i resort ta ser konstruí.

Tin dos stat na Boneiru. Kralendijk, ku ta e kapital, i e bario di Rincón. E infrastruktura esensial di e isla tei pa sostené no solamente e mas ku 20,000 hendenan ku ta biba riba e isla, pero tambe pa akomodá tur e turistanan ku ta bini e isla, i alabes laga nan disfrutá di e naturalesa bunita di Boneiru. Ademas di e Flamingo Airport na Kralendijk, tin tambe un pir grandi ku ta laga barkunan di karga i kruseronan mara. E isla tin tambe su propio prosesamentu di sushi, i infrastruktura di energia i awa. Hopi kos ta tuma lugá riba e isla chikitu akí.

Awendia, turismo ta un parti enorme di Boneiru su ekonomia, kaminda ku den pasado ta produkshon di salu tabata esensial p'e isla. Esei ta un parti grandi di Boneiru su historia kolonial, i ora sklabilitut a keda prohibí, e eksplotashon di salu tambe a keda prohibí. Sinembargo, e produkshon den e 'zoutpannen' a kuminsá atrobe na 1966, ora ku esaki a ser bendí ku un kompania merikano. Aktualmente, e indústria di salu ta den man di Cargill, un kompania kanades. Na 2016, mas ku 40 hende tabata traha na Cargill na Boneiru<sup>2</sup>.



© Marten van Dijk / Greenpeace



© Marten van Dijk / Greenpeace

Di 1954 te ku 2010, Boneiru tabata parti di Antia Hulandes, un pais den e Reino di Hulanda. Na 2010, Antia Hulandes a keda disolvé. Boneiru, huntu ku e islanan Saba i Sint Eustatius, a bira munisipionan spesial di Hulanda. For di e tempu ei, e gobièrnu nashonal di Boneiru ta e gobièrnu hulandes na Den Haag. Komo un munisipio spesial, tin algun kos ku ta hasi Boneiru diferente for di un munisipio ordinario, manera laga nos bisa, Volendam. E diferencia mas opvio ta ku Boneiru, Saba i Sint Eustatius, awendia referí komo Hulanda Karibense, no ta pertenesé na un di e diesdos provinsianan hulandes òf na un di e asina yamá *waterschappen*, ku ta e otoridatnan regional na Hulanda ku ta enkargá ku maneho di awa.

Ounke por tin diferencia den e manera ku Boneiru, Saba i Sint Eustatius ta ser goberná, e habitantenan di e tres islanan tin e mesun derechinan humano ku tur siudadano hulandes. E gobièrnu hulandes mester garantisá i protehá, por ehèmpel, Bonerianonan su derechi di bida i tambe bida familiar. E derechinan akí ta definí pa e Kombenio Europeo di Derechinan Humano<sup>3</sup>.

Kambio di klima ta un peliger pa derechinan humano rònt mundu. Esaki ta hiba nos n'e pregunta: e gobièrnu hulandes ta tumando akshon suficiente pa prevení e pió impaktonan di cambio di klima na Hulanda Karibense? Antó e ta duna protekshon igual

kontra e impaktonan di kalentamentu mundial n'e siudadanonan di Hulanda Karibense meskos ku e ta duna n'e siudadanonan di Hulanda Europeo?

## Niun futuro sin historia

For di 1623, djis despues ku Nederlandse West Indische Compagnie a keda fundá, barkunan hulandes tabata bai Boneiru pa karni, awa, i kuminda. Esaki ta despues ku e spañónan a kolonisá Boneiru. Boneiru a ser okupá pa Hulanda na 1636 i a bira un plantashon di Nederlandse West Indische Compagnie. Hendenan di e kontinente afrikano a ser sklabisá i hibá pa traha, no solamente riba e plantashonnan, pero tambe den e 'zoutpannen'. Hulanda a enrikesé su mes eksplotando Boneiru i e pueblo di Boneiru. Restunan di e eksplotashon doloroso akí tei ketubai tur kaminda na Boneiru. Por ehèmpel den e konstrukshonnan konosí komo 'kas di katibu' ('slavenhutjes'), djis serka di e 'zoutpannen'. Esakinan ta kasnan sumamente chikitu kaminda hendenan sklabisá tabata drumi pa rekuperá di e trabou obligá den e 'zoutpannen'.

# E FUTURO DI BONEIRU: IMPAKTONAN PREMIRA DI KAMBIO DI KLIMA



**Na 2015, tur pais a yega na un akuerdo di klima históriko na Paris. Durante konvenshonnan mundial anual, organisá bou di ouspasio di UNFCCC, lidernan mundial a bai di akuerdo pa atendé kambio di klima. Nan a primintí otro di hasi nan máksimo esfuerso “pa limitá kalentamentu mundial na bastante bou di 2, preferiblemente na 1.5 grado Celsius, kompará ku e nivelnan pre-industrial.”<sup>4</sup> Esaki por ta parse apstrakto pa mayoria hende: 2 grado, 1.5 grado, ki importansia esei tin? Pero e impakto di kambio di klima lo ta enorme, antó 1.5 grado ni sikiera ta ser konsiderá komo un límite sigur mas. Esaki a keda konkluí kada bes atrobe den rapòrtan resien di IPCC, e pènel sientífiko di klima di Nashonnan Uní. Antó hopi biaha, e áreanan di mas vulnerabel, esnan ménos protehá na mundu, lo keda impaktá mas duru. Esaki ta inkreiblemente inhustu, konsiderando e echo ku e paisnan akí por lo general ta emití hopi ménos emishon di gas ku efekto di ‘broeikas’, kompará ku e paisnan na mundu ku ta tene nan mes mihó protehá<sup>5</sup>.**

## **Islanan i komunitatnan na kosta ta e áreanan mas vulnerabel pa impakto di kambio di klima.**

Boneiru, meskos ku e otro islanan karibense den reino hulandes, ta un di e islanan ku nos mester ta mas i mas preokupá p’e. Boneiru ta un isla relativamente abou (‘laaggelegen’), loke ta nifiká ku subimentu di nivel di laman por tin un impakto enorme. E isla tin un ‘franje’ di koral úniko, ku ta pasa rondó di e isla. E importansia di e ref di koral pa Boneiru ta ser enfatisá regularmente, pa loke ta trata su biodiversidat lokal, identidat kultural i su ekonomia. Pero si nos papia tokante e futuro di Boneiru, nos mester suprayá ku e koral ta aktua tambe komo un ‘buffer’ protektor kontra olanan di tormenta ku ta birando mas haltu, debí na subimentu di nivel di laman. E koral ta un ‘kibra-ola’ bibu, i di sumo importansia den protekshon di Boneiru. Pero lamentablemente, ta bon konosí ku kambio di klima ta un menasa grandi pa refnan di koral rònt mundu, antó Boneiru no ta un eksepsion.

## **Nivel di laman subiendo, kostanan desapareiendo**

Rapòrtan di IPCC a duna indikashon klaramente tokante e menasa ku subida di nivel di laman ta presentá pa islanan ku ta relativamente abou (‘laaggelegen’) i komunitatnan na kosta: “Den



© Marten van Dijk / Greenpeace



© Marten van Dijk / Greenpeace

eskala di tempu di shen aña, e subimentu di nivel di laman ku ta ser proyektá ta representá un menasa eksistensial pa islanan, zonan anbu ('laaggelegen') na kosta, i e komunitatnan, infrastrukturna, i herensia kultural ku tin einan.”<sup>6</sup>

IPCC a bisa den e senario intermedio di emishon di gas ku efekto di 'broeikas' (SSP2-4.5), ku e subida averahe di nivel mundial di laman pa aña 2100 probablemente lo ta 0.44-0.76 meter<sup>7</sup>. Pa 2150, lo e ta 0.55-1.33 meter. Den e siguiente 2000 añanan, e nivel mundial di laman probablemente lo subi di akuerdo ku esaki:

Kalentamentu mundial limitá na	Subida averahe di nivel mundial di laman
1.5 grado	2-3 meter
2 grado	3-6 meter
5 grado	19-22 meters

**Subida averahe di nivel mundial di laman p'e siguiente 2000 añanan<sup>8</sup>**

IPCC a deklará: “Sin un fortalesementu di maneho mas leu di loke a ser implementá na fin di 2020, emishonnan di gas ku efekto di 'broeikas' ta proyektá pa subi despues di 2025, loke ta hiba na un averahe di kalentamentu global di 3.2°C na 2100.”<sup>9</sup>

Den e mesun senario intermedio di emishon di gas ku efekto di 'broeikas' (SSP2-4.5), e subida di nivel di

laman den área di Karibe ta proyektá na subi ku 0-0.25 meter na 2040 i ku 0.20-1.05 meter na 2100<sup>10</sup>. Subida di nivel di laman lo no stòp na 2100. Lo e sigui subi pa motibu di nos emishonnan di karbono di awe.

E Instituto Real Meteorológiko di Hulanda (e serviso nashonal di wer na Hulanda, KNMI) a haña na mei 2022 ku e nivel di laman lo subi mas lihé rònt di Boneiru i e islanan den besindario, kompará ku e averahe na otro partinan di mundu. Esaki lo hiba na nivelnan ekstremo di awa mas frekuentemente, por ehèmpel si un tormenta pasa. Habitantenan e ora ei por eksperensia inundashon, entrada di awa salu i eroshon di kosta te mas den interior di e islanan. Komo resultado, algun parti di e islanan lo bira inhabitabel. Playanan tambe lo dispersé bou di awa, loke alabes tin un impakto grandi riba turismo. 'E siguiente generashon di isleñonan lo haña nan den un paisahe kompletamente diferente', KNMI ta deklará.<sup>11</sup>

**Sin embargo, nos por disidí kon lihé i kon haltu e nivel di laman lo subi i ki maneho lo ser hibá pa protehá nos kontra e impakto di kambio di klima. E maneho determiná n'e momentu akí pa gobièrnunan mundialmente lo determiná nos futuro.**

Tur e sifranan i senarionan akiriba no ta tuma na kuenta kompletamente loke nos ta yama 'tipping points'. 'Tipping points' ta puntonan sin retorno, eventonan ku ta tuma lugá, ku ta aselerá kambio di klima ainda mas. Un ehèmpel bon konsosí ta e kapa di eis di Groenland. Si esei smèlt, nivelnan mundial di laman lo subi mas tantu debí n'e enorme kantidat di awa ku tin aktualmente den e kapa di eis. Un otro ehèmpel lo ta e pèrdida di e mondinan di Amazona, pasobra kantidatnan inimaginabel di emishon di karbono ta wardá aworakí den e palunan di e famoso selva tropikal akí. Si nos pèrdè partinan vital di e selva, emishonnan lo subi i kalentamentu mundial lo aselerá.

**Ekstinshon di e ref di koral**

Kambio di klima ta un problema pa refnan di koral na tres diferente manera: pa medio di asidifikashon ('verzuring'), kalentamentu i 'hogamentu'. Oséanonan ta apsorbé hopi di e ekseso mundial di gasnan ku tin efekto di 'broeikas', i komo resultado, oséanonan ta birando mas ácido (zür).

E asidifikashon akí ta desastroso pa hopi forma di bida marino, inkluso refnan di koral. Antó riba dje tin tambe e subida mundial di temperatura di laman. Refnan di koral ta mashá sensitivo pa temperatura, i un subida den temperatura lo subi e kantidat di evento di ‘mass bleaching’, den kual koralnan ta muri. Subida di nivel di laman tambe ta un menasa grandi pa hopi di e refnan di koral aktual, pasobra mayoria di nan por sobreviví solamente djis bou di nivel di laman.

Sientífikonan tabata hopi kla: lo tin un ekstinsjon masal di refnan di koral mundialmente, si nos no para kambio di klima. **Refnan di koral ta ser proyektá pa keda redusí ku 70-90% si kalentamentu global ta limitá na 1.5 grado, i mas ku 99% di refnan di koral lo bai pèrdi si kalentamentu mundial ta limitá na 2 grado.**<sup>12</sup>

Manera a ser bisá kaba, refnan di koral ta di sumo importancia pa protekshon di Boneiru. Esei ta debí n’e echo ku nan ta fungi komo ‘kibra-ola’ bibu. Ku nivel di laman subiendo i e pèrdida di e ref di koral, kambio di klima ta un menasa kresiente p’e futuro di Boneiru.

### Un klima kambiando: wer ekstremo

Banda di subida di nivel di laman i redukshon di ref di koral, Boneiru por spera tambe un klima ku ta kambia, antó ku wer mas ekstremo. Sekura lo ta un asunto serio. Si kalentamentu global ta limitá na 2 grado, ta ser proyektá ku lo tin un tendensia kaminda áwaseru lo bira ménos den e próximo dékadan den e region di Karibe den e lunanan di yüni, yüli, i ougùstùs. Adishonalmente, lo tin sekura mas severo pa agrikultura i ekologia den e region akí<sup>13</sup>. E kombinashon di ménos áwaseru, mas sekura i un klima mas i mas kalor na Boneiru, lo nifiká ku e biodiversidat riba e isla tambe lo kambia. Boneiru lo bira mas i mas manera un desierto.

Den region di Karibe, olanan di kalor mas frecuente i mas fuerte ta ser sperá. No tin dato disponibel tokante esaki spesífikamente pa Boneiru, pero tin un tendensia ku ta tumando lugá klaramente den region. Na Grenada, “proyekshonnan ta indiká ku lo tin dianan ‘kayente’ durante 33-66% di e dianan pa añanan 2060, i 41-89% di e dianan pa añanan 2090.”<sup>14</sup> Na Trinidad & Tobago, proyekshonnan ta

indiká ku “lo tin dianan ‘kayente’ durante 33-66% di e dianan pa añanan 2060, i 41-94% di e dianan pa añanan 2090.”<sup>15</sup> Antó na Saint Lucia, “anualmente, proyekshonnan ta indiká ku lo tin dianan ‘kayente’ durante 28-67% di e dianan pa añanan 2060, i 37-100% di e dianan pa añanan 2090.”<sup>16</sup>

Kalor ku ta oumentando lo tin impaktonan enorme. E Organisashon Mundial di Salubridat (World Health Organization) ta deklará: “Olanan di kalor ta entre e riesgonan natural di mas peligroso, pero masha poko ta haña e atenshon adekuá, pasobra nan kantidat di mortonan i destrukshon no ta tur ora opvio mesora. Di 1998-2017, mas ku 166,000 hende a muri mundialmente debí na olanan di kalor, inkluso mas ku 70,000 ku a muri durante e ola di kalor na 2003 na Europa.”<sup>17</sup> E poblashon ku ta ser eksponé na kalor ta kresiendo, debí na kambio di klima. Pa loke ta trata Boneiru, e Instituto Nashonal Hulandes pa Salubridat Públiko i Medio Ambiente a skirbi na 2019: “Olanan di kalor por hiba na tasa di mortalidat mas haltu, spesialmente entre e gruponan mas vulnerabel, manera esnan mayor di edat i hendenan ku obesidat severo. E último grupo akí ta relativamente grandi riba e islanan BES.”<sup>18</sup>

## Tormenta i orkan

Kambio di klima ta kousa alterashon mundialmente den sistemanan di wer. E efektonan den Karibe ta ser investigá aktualmente. Nos sa ku tormentanan ya tin impakto grandi riba Boneiru. Por ehèmpel na 2008, ora orkan Omar a yega Boneiru i a kousa masha daño. Olanan, meternan haltu, a inundá e bulevar di Kralendijk. Huéspetnan di un hotèl mester a ser evakuá i un pir a keda destruí<sup>19</sup>. Antó asta ora tormentanan ku ya a debilitá pasa riba Boneiru, manera Orkan Gonzalo na ougùstùs 2021, nan ta impaktá e bida diario di e hendenan di Boneiru. E kayanan di Bonaire ku ya ta dañá kaba, ta inundá ku awa i ta dañá mas ainda, i kasnan tambe ta yena ku awa<sup>20</sup>.



# KON BONEIRU LO KAMBIA, SI NOS NO AKTUA AWOR MES



**Konsiderando tur e menasanan ku lo bira pió dor di kambio di klima na Boneiru, nos sa ku e impakto riba e isla lo ta serio. Universidat di Wageningen a resumí algun konklushon: “Kambio di klima ta ser premirá di lo impaktá tantu e situashon natural komo sosio-ekonomíko na Boneiru. Por ehèmpel, e áreanan mas abou (‘laaggelegen’) i áreanan na kosta kaminda tin hopi resort, áreanan residencial, ‘zoutpannen’, pal’i mangel (mangrove) i playanan kaminda turtuganan ta traha nèshi, ta probabel ku lo por haña daño mas frekuentemente dor di tormentanan di laman, i subida di nivel di laman lo kousa inundashon permanente. Ademas, subida di temperatura di awa di laman ya ta debilitando e resistensia di koralnan kontra malesa, loke ta hasi e refnan akí ménos atraktivo pa turismo di buseo.”<sup>21</sup>**

E ‘Raad van Advies’ pa Asuntunan Internashonal, un instansia independiente ku ta konsehá gobièrnu hulandes i parlamento tokante maneho

di asuntunan eksterior, tambe tin preokupashon similar. “E konsekuensianan di gran alkansa ku kambio di klima tin, ta un gran menasa (ku tempu) pa e bienestar di siudadanonan di e Reino. No solamente komo un aselerador di inseguridat ku ya ta eksistí, pero tambe komo un kousa independiente di sufrimentu humano. E parti karibense di e Reino ta muchu mas vulnerabel na esaki ku e parti europeo di e Reino. **Segun estudionan resien tokante seguridat di klima, e region ta un di esnan mas vulnerabel na mundu.**”<sup>22</sup>

## **Biodiversidat, turismo i identidat**

Un parti esensial di e ekonomia Boneriano ta ser impulsá pa turismo. Den e situashon aktual, si turismo baha, ekonomia tambe lo bai atras. Hopi hotèl i resort ta konstruí serka di kosta òf na kosta, i p’esei nan ta hopi vulnerabel pa nivel di laman ku ta subiend<sup>23</sup>. Na 2021, un total di 111,000 turista a bin Boneiru ku avion<sup>24</sup>. Turismo di barku kruseru tambe ta kuminsando atrobe, despues di un pousa largu debí na e corona vírus. Promé ku e pandemia, desénas di míles di turista adishonal tabata bishitá Boneiru riba barku krusero. Pa un isla ku kasi 23,000 habitante, e kantidat di turistanan akí ta enorme i





© Marten van Dijk / Greenpeace



© Marten van Dijk / Greenpeace



© Marten van Dijk / Greenpeace

p'esei ta un parti ekstremadamente vital di ekonomia. Sinembargo, hopi turista ta ser atraé n'è isla pa motibu di e refnan di koral. Aproximadamente 70% di e bishitantenan akí ku ta bini Boneiru ta hende ku ta sambuyá ('duikers'). Nan ta sinti un konekshon fuerte ku e isla; 55% di e turistanan ta bishitá e isla mas ku un biaha, pasobra nan ke pasa mas tempu pa por eksperensia e bida bou di awa asina úniko di Boneiru<sup>25</sup>. Na 2005, investigadónan a hasi un enkuesta ku a mustra ku 80% di Boneiru su bishitantenan lo no bin bèk n'è isla si e koralnan i playanan degradá<sup>26</sup>. Manera e Ministerio Hulandes di Asuntunan Ekonómiko i Maneho di Klima ta deklará: "E islanan ta ekonómikamente hopi dependiente di nan playanan di santu di koral, awanan kla di laman, refnan di koral, paisahenan natural i bunitesa: flora ku ta varia di sumpiña te ku orkidia, i fauna ku ta varia di kolonianan di koral antiguo i spònsnan fluoresente te ku kolibrí i yuana."<sup>27</sup>

E biodiversidat di Boneiru tin tambe un importansia kultural grandi pa su habitantenan. **Naturalesa ta un parti importante di Boneiru su identidat, banda di ta un impulso pa empleo i desaroyo ekonómiko riba e isla<sup>28</sup>.** Un ehèmpel di esaki ta e tradishon bibu

di piskamentu. Piskamentu ta un di e profeshonnan di mas bieu den Karibe Hulandes. Hopi famia ku ta biba di peska ta pasa e tradishon pa nan yunan<sup>29</sup>. Sinembargo, debí na kambio di klima, polushon i piskamentu di mas, ta birando mas i mas difísil pa hopi piskadó por gana un entrada desente.

### **Pobresa, un problema struktural**

Turismo por ta floresiendo na Boneiru aktualmente, pero pobresa ta keda un problema serio riba e isla i ta un realidat diario pa mayoria Boneriano. **Segun investigashonnan, 40 porshento di kasnan di famia tin un entrada ku ta mas abou ku loke ta nesario pa kubri un kosto di bida averahe**<sup>30</sup>. Hopi tin ku traha por lo ménos dos diferente trabou pa sostené nan famianan, hopi biaha trahando durante oranan di ofisina pero tambe parti anochi i den wiként. Antó asina mes, nan nivel di entrada no ta sufisiente, pasobra gastunan esensial, manera bibienda, energia, awa i kuminda ta ekstremadamente haltu i ta sigui subi riba un base anual. Nivel di pobresa a sigui subi so for di 2010, ora ku Boneiru a bira un munisipio spesial di Hulanda.

E entrada mínimo ('minimumloon') ofisial na Boneiru na 2022 pa tur hende di 21 aña bai ariba ta 6,03 dòler merikano<sup>31</sup>, kompará ku €11,06 na Hulanda Europeo<sup>32</sup>. Ademas, no tin e asina yamá 'mínimo sosial', konosí tambe komo un límite di pobresa, establese pa Boneiru. Esaki ta e montante mínimo di sèn ku un hende òf un famia tin mester pa por kubri e kosto di bida. **Tin un límite di pobresa pa e parti Europeo di Hulanda, pero no pa e parti Karibense.** Esaki ta hiba na hopi problema riba e isla, por ehèmpel ku e entrada mínimo ('minimumloon') i ku e benefisionan sosial. Pasobra pa por redusí pobresa, ta esensial pa establese promé e límite di pobresa, ya asina tur liña di maneho por keda deliniá despues di akuerdo ku esaki. Na 2016, e Instituto Hulandes pa Derechi Humano a hasi un yamada na e gobièrnu hulandes den un rapòrt, pa "establese ku gran urgensia un mínimo sosial i realisá esaki pa kada habitante di Karibe Hulandes."<sup>33</sup>

Pobresa tin un impakto riba kada Boneriano, no ta importá e generashon. E Ombudsman Nashonal ta preokupá pa e hóbennan, pasobra nan ta "no solamente sufri di pobresa aworakí, pero e pobresa akí ta influensia nan chènsnan pa futuro

masha hopi."<sup>34</sup> Na mes momentu, e situashon pa e hendenan mayor di edat tambe ta ekstremadamente preokupante. E penshun di gobièrnu ku nan ta risibí ta kasi meskos ku pa hendenan mayor di edat na Hulanda Europeo, miéntras e kosto di bida averahe ta kasi dos biaha mas haltu. E Ombudsman a bisa: "Hendenan mayor di edat na Hulanda Karibense hopi biaha ta hiba un bida i un eksistensia ku no ta digno. P'esei sierto maneho ku ta garantisá nan entrada mester haña prioridat realmente awor si."<sup>35</sup> Ta masha komprendibel ku Unkobon – un di e asosashonnan pa konsumidó na Boneiru - ta planiando pa demandá e estado hulandes pa no ta kombatiendo pobresa sufisientemente riba e isla Karibense. Nan deklarashon: "Nos ta kere ku Hulanda no ta kumpli ku su obligashonnan di derechinan humano konstitushonal pa kuida di su habitantenan."<sup>36</sup>

### **E krísis di klima ta ser premirá di lo hasi tur asuntu di inigualdat ku ya ta eksistí, solamente pió, inkluso e problema struktural di pobresa.**

Na ougùstùs 2021, konseho insular (eilandsraad) di Boneiru a pasa un moshon ku ta urgi e gobièrnu hulandes pa establese, mas pronto posibel, un mínimo sosial ku ta un refleho apropiá di e kosto di bida aktual riba e isla. Pa sostené nan yamada riba gobièrnu, nan a suprayá tambe kon kambio di klima lo sigui ta un reto p'e situashon ekonómiko na Boneiru. Nan a deklará lo siguiente:

**“Konsiderando ku IPCC (AR6 2021) ta haña ku islanan chikí den Karibe ta konfrontá kambionan di klima ku lo resultá den mas sekura, kalor, skarsedat di awa i violensia na kosta. Ku esaki lo sigui pone na prueba e resiliensia sosio-ekonómiko di e poblashonnan di e islanan, i en partikular e gruponan mas vulnerabel, mirando e implikashonnan pa entre otro e sektornan di agrikultura i turismo. Ku e prospekto akí mester ser konsiderá mas bien awe enbes di mañan, i ku mehorashon di e situashon sosio-ekonómiko aktual komo punto di salida, p'asina e islanan por ta mihó posishoná pa enfrentá e rísikonan sosial ku ta ser premirá.”<sup>37</sup>**



© Marten van Dijk / Greenpeace

## Herensia Kultural

Boneiru ta yená ku herensia kultural. Esaki ta data di tempu di e Caquetionan, e habitantenan indígeno di e isla. Por haña nan inskripshonnan na diferente kueba na Boneiru, spesialmente na Boca Onima, no muchu leu di Rincón. Ounke no tin un 'schatting' di e temporada, generalmente ta ser asumí ku nan a ser kreá den e periodo di 500-1500 AD.<sup>38</sup> Plamá rònt e isla tin hopi rekordatorio di e periodo ku e hulandesnan a kolonisá Boneiru, eksplotando e isla i tresiendo hendenan sklabisá pa traha riba e plantashonnan i den e 'zoutpannen'. Na Kralendijk, riba e bulevar, tin Fort Oranje. Konstruí na 1639, e ta un fòrti ku nunca a ser usá pa su propósitonan militar. Na 1932, e 'vuurtoren' a ser agregá. Kisas e rekordatorionan mas konosí di e historia kolonial, ta e konstrukshonnan konosí komo 'kas di katibu' ('slavenhutjes') n'e parti sur di Boneiru (wak mas ariba bou di 'Niun futuro sin historia'). Esaki ta e parti di Boneiru ku ta n'e nivel di mas abou ('laaggelegen'), i e kasnan chikitu akí ta konstruí masha serka di kosta. Ta deskurashante pa realisá ku e remanentenan importante akí, ku a keda di un historia doloroso i inkreiblemente inhustu, lo por bai pèrdí debí n'e efektonan di kambio di klima.



© Marten van Dijk / Greenpeace

# TA ORA PA PROTEHÁ BONEIRU



**Ta doloroso pa mira klaramente ku e futuro di Boneiru ta na peliger. E impaktonan di kalentamentu global lo kambia e identidat di Boneiru. Subida di nivel di laman, koral ku ta desaparesiendo, sekura extremo, tormentanan: e isla lo konfrontá hopi reto. Ta inkreiblemente inhustu ku e hendenan ku ta biba na Boneiru nunca tabatin industrianan grandi, nunca a emití kantidatnan inmenso di gasnan ku tin efekto di ‘broeikas’, pero tòg nan tin ku prepará p’e enorme menasa eksistensial akí.**

E gobièrnu hulandes tin e deber i responsabilidat di hasi su parti pa prevení e pió impaktonan di kambio di klima i protehá tur su siudadanonan kontra e impakto di kambio di klima. Sea ta Volendam, Ameland òf Boneiru. Sinembargo, kompará ku e parti europeo di Hulanda, maneho di klima pa e munisipionan karibense a keda hopi atras. Nan ta ser lagá afó di mayoria, si no ta tur, plan nashonal di seguridat di awa i adaptashon di klima. Kombiná ku e desbentahanan struktural sosio-ekonómiko ku Bonerianonan tin kaba debí

na falta di maneho di gobièrnu, Bonerianonan ta keda ku masha tiki rekursu pa prepará e isla p’e impakto di kambio di klima.

Gobièrnu hulandes a hasi masha poko investigashon básiko riba e impaktonan di kambio di klima i e medidanan nesesario pa protehá komunidatnan den Hulanda Karibense. Tin demasiado tiki urgensia serka polítikonan i esnan ku ta traha maneho. Esaki mester kambia. P’esei Greenpeace a pidi Vrije Universiteit di Amsterdam pa kuminsá un estudio investigativo p’asina nos por siña mas tokante e impaktonan di kambio di klima riba Boneiru. Hulanda Karibense mester ser tratá ku e mesun urgensia ora ta trata di e krisis di klima, meskos ku kualke otro munisipio na Hulanda Europeo.

1. CBS: <https://opendata.cbs.nl/statline/#/CBS/nl/dataset/83698NED/table?ts=1549199994001>
2. Cargill, Making salt in paradise: <https://www.cargill.com/story/making-salt-in-paradise>
3. European Convention on Human Rights: [https://www.echr.coe.int/documents/convention\\_eng.pdf](https://www.echr.coe.int/documents/convention_eng.pdf)
4. UNFCCC: <https://unfccc.int/process-and-meetings/the-paris-agreement/the-paris-agreement#:~:text=The%20Paris%20Agreement%20is%20a,compared%20to%20pre%2Dindustrial%20levels.>
5. Nature: <https://www.nature.com/articles/srep20281>
6. IPCC, Sixth Assessment Report WGII, full report p. 503: <https://report.ipcc.ch/ar6wg2/>
7. IPCC, Sixth Assessment Report WGI, SPM p. 21: <https://www.ipcc.ch/report/ar6/wg1/#SPM>
8. IPCC, Sixth Assessment Report WG, SPM p. 21: <https://www.ipcc.ch/report/ar6/wg1/#SPM>
9. IPCC, Sixth Assessment Report WGIII, SPM p. 22: <https://www.ipcc.ch/report/sixth-assessment-report-working-group-3/>
10. IPCC, Regional fact sheet - Small Islands: [https://www.ipcc.ch/report/ar6/wg1/downloads/factsheets/IPCC\\_AR6\\_WGI\\_Regional\\_Fact\\_Sheet\\_Small\\_Islands.pdf](https://www.ipcc.ch/report/ar6/wg1/downloads/factsheets/IPCC_AR6_WGI_Regional_Fact_Sheet_Small_Islands.pdf)
11. KNMI, Zeespiegel stijgt bij Caribisch Nederland net wat sneller: <https://www.knmi.nl/over-het-knmi/nieuws/zeespiegelstijging-bij-caribisch-nederland.>
12. IPCC, Special Report: Global Warming of 1.5°C: <https://www.ipcc.ch/sr15/chapter/spm/>
13. IPCC, Regional fact sheet - Small Islands: [https://www.ipcc.ch/report/ar6/wg1/downloads/factsheets/IPCC\\_AR6\\_WGI\\_Regional\\_Fact\\_Sheet\\_Small\\_Islands.pdf](https://www.ipcc.ch/report/ar6/wg1/downloads/factsheets/IPCC_AR6_WGI_Regional_Fact_Sheet_Small_Islands.pdf)
14. UNDP, Climate Change Country Profiles, Grenada: [https://www.geog.ox.ac.uk/research/climate/projects/undp-cp/UNDP\\_reports/Grenada/Grenada.lowres.report.pdf](https://www.geog.ox.ac.uk/research/climate/projects/undp-cp/UNDP_reports/Grenada/Grenada.lowres.report.pdf)
15. UNDP, Climate Change Country Profiles, Trinidad and Tobago: [https://www.geog.ox.ac.uk/research/climate/projects/undp-cp/UNDP\\_reports/Trinidad\\_and\\_Tobago/Trinidad\\_and\\_Tobago.lowres.report.pdf](https://www.geog.ox.ac.uk/research/climate/projects/undp-cp/UNDP_reports/Trinidad_and_Tobago/Trinidad_and_Tobago.lowres.report.pdf)
16. UNDP, Climate Change Country Profiles, Saint Lucia: [https://www.geog.ox.ac.uk/research/climate/projects/undp-cp/UNDP\\_reports/St\\_Lucia/St\\_Lucia.lowres.report.pdf](https://www.geog.ox.ac.uk/research/climate/projects/undp-cp/UNDP_reports/St_Lucia/St_Lucia.lowres.report.pdf)
17. World Health Organization, Heatwaves: [https://www.who.int/health-topics/heatwaves#tab=tab\\_1](https://www.who.int/health-topics/heatwaves#tab=tab_1)
18. RIVM, Dreigingen uit het buitenland voor de volksgezondheid in Nederland: <https://www.rivm.nl/bibliotheek/rapporten/2019-0106.pdf>
19. Trouw, Tropische storm raast over Benedenwinden: <https://www.trouw.nl/nieuws/tropische-storm-raast-over-benedenwinden~bcb18322/>
20. Bonaire.nu, Meer regen verwacht vandaag en morgen: <https://bonaire.nu/2020/07/25/meer-regen-verwacht-vannacht-en-morgen/>
21. Wageningen University, A nature inclusive vision for Bonaire: <https://www.wur.nl/en/research-results/research-institutes/environmental-research/show-wenr/a-nature-inclusive-vision-for-bonaire.htm>
22. AIV, Veiligheid en rechtsorde in Caribisch gebied: <https://www.adviesraadinternationalevraagstukken.nl/documenten/publicaties/2020/09/10/veiligheid-en-rechtsorde-in-het-caribisch-gebied>
23. KNMI, Klimaatverandering op de Caribische Eilanden: <https://www.knmi.nl/over-het-knmi/nieuws/klimaatverandering-op-de-caribische-eilanden>
24. CBS, Toerisme Caribisch Nederland deels hersteld in 2021: <https://www.cbs.nl/nl-nl/nieuws/2022/12/toerisme-caribisch-nederland-deels-hersteld-in-2021#:~:text=Pas%20vanaf%20september%202021%20deden,18%20en%2035%20duizend%20passagiers.>
25. Natuur- en milieubeleidsplan Caribisch Nederland 2020-2030: <https://www.rijksoverheid.nl/documenten/beleidsnotas/2020/04/24/natuur-en-milieubeleidsplan-caribisch-nederland-2020-2030>
26. IUCN, Climate Change and Biodiversity in the European Union Overseas Entities: <https://www.iucn.org/content/climate-change-and-biodiversity-european-union-overseas-entities-1>
27. Natuurbeleidsplan Caribisch Nederland 2013-2017: [https://www.tweedekamer.nl/kamerstukken/brieven\\_regering/detail?id=2013Z08509&did=2013D17462](https://www.tweedekamer.nl/kamerstukken/brieven_regering/detail?id=2013Z08509&did=2013D17462)
28. Natuurplan Bonaire 2020-2024: [http://www.konsehoinsular.com/Raadsbijeenkomsten/Oproepen\\_Eilandsraadvergaderingen\\_202](http://www.konsehoinsular.com/Raadsbijeenkomsten/Oproepen_Eilandsraadvergaderingen_202)

29. WWF, Vissers Bonaire werken samen aan verduurzaming: <https://www.wwf.nl/wat-we-doen/actueel/nieuws/vissers-bonaire-werken-samen-aan-verduurzaming>
30. Regioplan, Onderzoek naar een ijkpunt voor het sociaal minimum in Caribisch Nederland: <https://www.regioplan.nl/project/onderzoek-naar-een-ijkpunt-voor-het-sociaal-minimum-in-caribisch-nederland/>
31. Rijksdienst Caribisch Nederland, Minimum- en maximumlonen 2022: <https://www.rijksdienstcn.com/sociale-zaken-werk/documenten/brochures/sociale-zaken/sociale-verzekeringen/minimum--en-maximumlonen-2022/index>
32. Rijksoverheid, Bedragen minimumloon 2022: <https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/minimumloon/bedragen-minimumloon/bedragen-minimumloon-2022>
33. College voor de Rechten van de Mens, Advies naar een mensenrechtelijk aanvaardbaar voorzieningenniveau voor Caribisch Nederland: <https://mensenrechten.nl/en/publicatie/38661>
34. Nationale Ombudsman, Het maakt uit waar je wieg heeft gestaan: <https://www.nationaleombudsman.nl/nieuws/rapporten/2020030>
35. Nationale Ombudsman, Oog voor ouderen in Caribisch Nederland: <https://www.nationaleombudsman.nl/nieuws/rapporten/2019045-1>
36. RTL Nieuws, Consumentenbond Bonaire klaagt Nederland aan om armoede: <https://www.rtlnieuws.nl/nieuws/nederland/artikel/5288857/bonaire-rechtszaak-nederlandse-staat-armoede>
37. Dossier Koninkrijksrelaties, Eilandsraad van Bonaire eist leefbaar sociaal minimum van nieuw kabinet: <https://dossierkoninkrijksrelaties.nl/2021/09/01/eilandsraad-van-bonaire-eist-leefbaar-sociaal-minimum-van-nieuw-kabinet/>
38. ICOMOC World Heritage Convention, Rock art of Latin America & The Caribbreen, p. 69: <https://www.icomos.org/studies/rockart-latinamerica/fulltext.pdf>

# GREENPEACE

Greenpeace ta un organisashon independiente di medioambiente, operando internashonalmente, i ku ta komprometé na un planeta bèrdè i pasífiko. Nos ta hendenan ku un mishon. Huntu ku, i na nòmber di miónes di hende ku ke drecha mundu, nos ta konfrontá kompanianan grandi i gobièrnunan. Huntu nos tin e forsa, konosementu i kurashi pa atendé ku problemanan grandi di medio ambiente for di nan rais. Huntu nos ta hasi e diferensia.

**© 2022 - Stichting Greenpeace Nederland**

Postbus 3946

1001 AS Amsterdam

0800 422 33 44

[info@greenpeace.nl](mailto:info@greenpeace.nl)

[www.greenpeace.nl](http://www.greenpeace.nl)

KvKnummer: 41198809

Foto cover: Marten van Dijl / Greenpeace

